中华医学会系列杂志

ISSN 1007-5232
CN 32-1463/R

中华消化内镜杂志®

ZHONGHUA XIAOHUA NEIJING ZAZHI

2021年8月 第38卷 第8期

CHINESE JOURNAL OF DIGESTIVE ENDOSCOPY

Volume 38 Number 8
August 2021

中華醫學會

CHINESE MEDICAL ASSOCIATION

ISSN 1007-5232

中华消化内镜杂志®

CHINESE JOURNAL OF DIGESTIVE ENDOSCOPY

月刊　　1996年8月改刊　　第38卷　第8期　2021年8月20日出版

微信:xhnjxw　　新浪微博

主　管
中国科学技术协会

主　办
中华医学会
100710,北京市东四西大街42号

编　辑
中华消化内镜杂志编辑委员会
210003,南京市紫竹林3号
电话:(025)83472831,83478997
传真:(025)83472821
Email:xhnj@xhnj.com
http://www.zhxhnjzz.com
http://www.medjournals.cn

总编辑
张澍田

编辑部主任
唐涌进

出　版
《中华医学杂志》社有限责任公司
100710,北京市东四西大街42号
电话(传真):(010)51322059
Email:office@cmaph.org

广告发布登记号
广登32010000093号

印　刷
江苏省地质测绘院

发　行
范围:公开
国内:南京报刊发行局
国外:中国国际图书贸易集团有限公司
(北京399信箱,100044)
代号M4676

订　购
全国各地邮政局
邮发代号28-105

邮　购
中华消化内镜杂志编辑部
210003,南京市紫竹林3号
电话:(025)83472831
Email:xhnj@xhnj.com

定　价
每期25.00元,全年300.00元

中国标准连续出版物号
ISSN 1007-5232
CN 32-1463/R

2021年版权归中华医学会所有

未经授权,不得转载、摘编本刊文章,不得使用本刊的版式设计

除非特别声明,本刊刊出的所有文章不代表中华医学会和本刊编委会的观点

本刊如有印装质量问题,请向本刊编辑部调换

目　次

共识与指南

中国小肠胶囊内镜临床应用指南(2021,上海) …… 589
国家消化系统疾病临床医学研究中心(上海)　国家消化内镜质控中心
中华医学会消化内镜学分会胶囊内镜协作组
上海市医学会消化内镜专科分会胶囊内镜学组

专家论坛

《中国胆道结石双频双脉冲激光碎石专家建议》要点解读 …… 615
赵九龙　胡良皞

论　著

精准经内镜逆行胰胆管引流术在肝门部胆管癌术前减黄中的应用 …… 619
王轶　张翔　贺奇彬　毛谅　仇毓东　王雷　邹晓平

内镜超声检查在肝门部胆管癌诊断和术前评价中的作用 …… 624
邢铃　王田田　孙波　高道键　胡冰

经胰管预切开联合胰管支架置入法在困难胆管插管中的应用 … 628
高双　张其胜　胡冰

利用结肠镜息肉检出率估算腺瘤检出率的可行性探索…… 633
潘鹏　吴佳艺　杨婷　赵胜兵　李兆申　柏愚

联合应用血清抗体检测及胃镜引导下十二指肠液引流术诊断华支睾吸虫病体会 …… 638
杨绮红　许春玲　陈玉花　谭永宜　钟海珍　叶国荣　黄素军
陈沅然　刘序友

磁控胶囊胃镜图像清洁度评分影响因素的初步研究…… 644
李嘉欣　李丽　孙丹　李虹　戴芸　戎龙　刘梅林　焦红梅

基础研究

磁锚定技术辅助内镜黏膜下剥离术治疗早期食管癌的实验研究 …… 650
番敏　张玟　刘欢毅　和树娟　徐庶钦　刘培楠　史爱华　马锋
吕毅　严小鹏

短篇论著

内镜下精准肌层剥离术治疗早期胃癌伴黏膜下层重度纤维化的临床价值初探(含视频) …… 654

张其德　张婷　金甜　王耀辉　章宜芬

内镜下透明帽辅助黏膜切除术与内镜黏膜下剥离术治疗较小胃神经内分泌肿瘤的对照研究 …… 658

贺德志　宋李娟　刘冰焓　李建生　韩艳妙　王小彤　徐海莉　郑研艳　岳来福　魏珂乐　赵梦月

病例报道

蓝光成像内镜下诊治胃底腺型胃癌一例 …… 663

王妍　林香春　杨雪松　任玉波　白鹏　李天英　张蕾　李欣　王丽　范雪　张俊光

内镜人物

缅怀鲁焕章教授　凝练中国内镜医师精神 …… 666

王震宇

综　　述

结肠胶囊内镜在结直肠癌筛查中的应用 …… 668

倪晓光　王贵齐

读者·作者·编者

《中华消化内镜杂志》2021 年可直接使用英文缩写的常用词汇 …… 632

《中华消化内镜杂志》对来稿中统计学处理的有关要求 …… 662

发表学术论文“五不准” …… 672

插页目次 …… 649

本刊稿约见第 38 卷第 1 期第 82 页、第 7 期第 586 页

本期责任编辑　周昊

·内镜人物·

缅怀鲁焕章教授　凝练中国内镜医师精神

王震宇
天津市南开医院微创外科中心 300100
Email：wangzy_tj@163.com

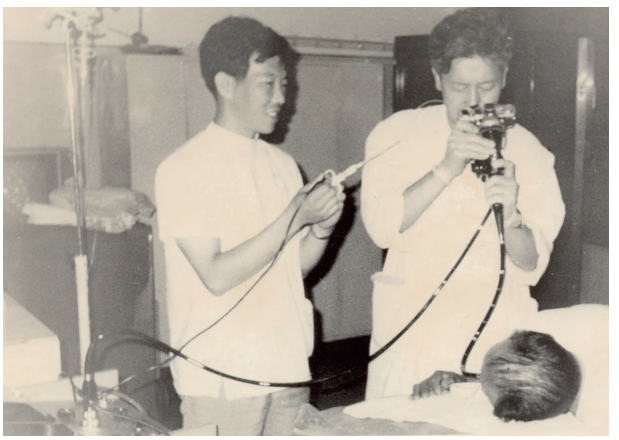
DOI：10.3760/cma.j.cn321463-20210726-00488



鲁焕章教授

2021 年，恰逢中华医学会消化内镜学分会成立 30 周年。回首来路，中国内镜事业的先驱们筚路蓝缕、砥砺奋进，培养出一批又一批杰出的中国内镜医师，为中国内镜的发展和学会的壮大付出了艰辛的努力。为了不忘昨天、不愧今天、不负明天，学会有组织地整理对中国内镜事业发展做出杰出贡献的前辈们的事迹，开展系列纪念活动。鲁焕章教授是学会的创始人之一，我国早期开展经内镜逆行胰胆管造影术（endoscopic retrograde cholangiopancreatography，ERCP）的内镜大师。2021 年 7 月 24 日，“鲁焕章教授纪念会”在他的故里天津举办的“中华医学会消化内镜学分会第十四届全国 ERCP 研讨会”上隆重举行。

鲁焕章教授为全国著名的腹部微创外科及消化内镜专家，1934 年出生于河北省乐亭县，1998 年因病英年早逝。他 1959 年毕业于河北医学院（今河北医科大学），1962 年在天津市南开医院从事中西医结合临床外科工作，1974 年赴日本系统学习消化内镜技术，1978 年开始在国内较早开展 ERCP 诊疗技术，1992 年在南开医院创建了腔镜外科。曾任天津市南开医院院长，全国中西医结合胆胰疾病诊疗中心主任，中华医学会消化内镜学分会第一届委员会常务委员、第二届委员会副主任委员，中华医学会消化内镜学分会第一届外科学组组长，中华医学会外科学分会腹腔镜外科学组副组长，天津市消化内镜学会第一届委员会主任委员，天津医学会常务理事，《中华消化内镜杂志》副总编、《消化外科杂志》副总编。1990 年获国家级有突出贡献的中青年中西医结合专家，享受国务院政府特殊津贴。1992 年获天津市授衔消化内镜专家，天津市劳动模范，天津市总工会“七五”“八五”立功奖状。


鲁焕章教授工作照


鲁焕章教授内镜示教

在本次全国大会的特别致敬环节中，别开生面的纪念会以两幕短话剧拉开序幕，带我们回到那个内镜初创、探索前行的年代，再现了鲁焕章教授在异常艰苦的条件下进行 ERCP 操作、开展腹腔镜微创技术、筹备学术会议以推广内镜、组建内镜学分会外科学组的繁忙工作场景。随后播放的短视频以收集到的当年鲁焕章教授工作、生活、科研、教学及参与学会活动的照片精心剪辑而成，带领与会者一起领略鲁焕章教授当年的大家风范。

纪念会上李文教授饱含深情地介绍了鲁焕章教授的生平，回顾了他从一名外科学的博学鸿儒，先后在中国早期开展ERCP、腹腔镜操作并进行教学推广，最终成为中国内镜界一代天骄的工作历程。鲁焕章教授很早就提出将内镜、腹腔镜等技术联合应用的微创理念，正是源于他大力推广 ERCP 的开展，显著降低了急性化脓性胆管炎的病死率。

令狐恩强主委高度评价了鲁焕章教授对中国内镜事业的杰出贡献。他指出，站在建会 30 年的历史节点上，我们应该反思中国内镜发展的历程。中国内镜有今天的辉煌，源于一批内镜先驱为中国内镜事业付出了生命的代价，鲁焕章教授无疑是其中最典型的代表。他是消化内镜的烈士，不仅是因为他牺牲在工作岗位上，而且正是因为工作性质的原因，直接导致他罹患白血病。在这次隆重的纪念会议上，令狐恩强主委凝练出 4 点“中国内镜医师精神”，而这些精神在鲁焕章教授身上得到完美体现。

令狐恩强主委最后总结到：今天在天津召开“中华医学会消化内镜学分会第十四届全国 ERCP 学术研讨会”，特别安排一个环节以纪念鲁焕章教授，希望通过缅怀先辈，激励我们自己，凝练出“中国内镜医师精神”。衷心希望中国内镜医师们能认真学习“鲁焕章精神”，恪守“中国内镜医师精神”，把中国内镜事业做得更好，在新的征程中，创造出更大的辉煌。



中华医学会消化内镜学分会主任委员令狐恩强教授
参加“鲁焕章教授纪念会”

中国内镜医师精神

1.不断探索的创新精神
2.勇于献身的拼搏精神
3.甘为人梯的奉献精神
4.患者至上的大医精神







中华医学会消化内镜学分会主任委员令狐恩强教授带领 ERCP 学组成员
参加“鲁焕章教授纪念会”并提出“中国内镜医师精神”

（收稿日期：2021-07-26）
（本文编辑：唐涌进）